

# Parler du Cambodge par la BD : ici et maintenant

Atelier-Formation Paul Boudet sur la bande dessinée

Animé par **SÉRA**

Séra, de son vrai nom, Ing Phouera, est né au Cambodge en 1961, il a passé son enfance à Phnom Penh avant de trouver refuge en France à l'âge de 14 ans. Après ses études en arts graphiques, il enseigne aujourd'hui la bande dessinée à l'université Paris I. Auteur d'une oeuvre originale est très remarquée (douzaine titres à son actif), Séra est désormais un auteur incontournable de la bande dessinée.

## Objectifs de l'atelier :

- S'interroger sur le contenu de sa narration : que veut-on raconter ?
- Construire le scénario : comment le raconter ?
- Mettre le dessin au service d'une narration.

Cela suppose un travail préalable des candidats : « *Je voudrais que les aspirants dessinateurs nous parlent de leur réalité, de leur quotidien, de leurs rêves, de leurs cauchemars [...]* qu'ils parlent d' *Ici et maintenant* ».

Concrètement les participants devront réfléchir à des thèmes ou à un lieu qu'ils souhaiteraient illustrer : le marché central, une vieille villa coloniale, les usines autour de Phnom Penh, les marchands ambulants, la campagne, une histoire d'amour impossible... A partir de ces pistes ou désirs, les auteurs doivent effectuer un repérage graphique ou photographique.

## Une édition à la clé

Les auteurs ayant déjà participé au stage atelier Paul Boudet en 2005 pourront s'appuyer sur les planches réalisées à cette occasion et les retravailler avec l'aide de Séra en vue d'une édition.

Quelle que soit la matière de départ, l'objectif nécessaire de ce second stage avec Séra est en effet d'aboutir à **l'édition d'un recueil** permettant de présenter plusieurs dessinateurs cambodgiens selon le format suivant : une ou deux planches sélectionnées assorties d'une présentation biographique de l'auteur.

Ce stage-atelier entre dans le dispositif des formations « **Paul Boudet** » -du nom du fondateur de la Bibliothèque Nationale du Cambodge- qui vise à soutenir l'édition jeunesse au Cambodge tant sur les plans de l'écriture, de l'illustration, de la traduction, que de la diffusion par l'organisation de formations à destination d'éditeurs, de traducteurs ou d'illustrateurs.

**Co-Organisation** : Centre Culturel Français au Cambodge (médiathèque-centre d'information) -Service de coopération et d'Action Culturelle près l'Ambassade de France au Cambodge (Fonds de solidarité prioritaire de Valorisation de l'Écrit en Asie du Sud-Est)

## **Parler du Cambodge par la BD : ici et maintenant**

Atelier-Formation Paul Boudet sur la bande dessinée  
Animé par **SERA**

**Dates des 2 sessions** : Du lundi 9 au jeudi 12 avril et du mercredi 18 au vendredi 20 avril.  
L'inscription suppose un engagement pour les 7 jours de formation.

Attention : les deux sessions sont entrecoupées par le Nouvel an Khmer.

**Horaires** : de 14 à 17h

**Public concerné** : graphistes, dessinateurs, auteurs de bandes dessinées cambodgiens.

**Langue** : français et khmer

**Nombre de places** : 20

**Conditions d'accès** : gratuit – Assiduité exigée.

### **Modalités d'inscriptions**

Les étudiants et artistes intéressés sont invités à envoyer leur candidature par courrier au CCF à l'attention de Muriel Piffeteau, responsable de la médiathèque ou par courriel à l'adresse suivante : [muriel.piffeteau@ccf-cambodge.org](mailto:muriel.piffeteau@ccf-cambodge.org)

La candidature doit comporter la copie d'un travail en cours.

## **BULLETIN D'INSCRIPTION**

### **Stage SERA**

**NOM** :

Prénom :

Année de naissance :

Fonction :

Organisme (ONG, Université, Société...) :

Je souhaite m'inscrire au stage animé par SERA du 9 au 12 puis du 18 au 20 avril 2007 qui se déroulera au CCF. Je m'engage à respecter les horaires de présence et à participer à l'intégralité de la session.

Fait le :

Signature :

Avez-vous participé au stage animé par Séra au CCF en 2005 ?    Oui - Non

**Inscriptions à déposer avant le 31 mars 2007** – Centre Culturel français au Cambodge –  
Médiathèque 214 rue Keo Chea (184) – Phnom Penh – Tel : 012 802 702  
Courriel : [muriel.piffeteau@ccf-cambodge.org](mailto:muriel.piffeteau@ccf-cambodge.org)